## **NICENE Creed**

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from

heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets. We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

# <This week>

3/30 Sunday Service (Japanese and English) 10:00-11:30 am

# <Next week>

4/6 Communion 9:30-40 am
Sunday Service (Japanese and English) 10:00-11:30 am

< Meetings > (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ♦ Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- ♦ Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.ip





Frans Francken the Younger, Public domain, via Wikimedia Commons

# ニカイア信条 (日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのもの の造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに 先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、 造ら れることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類の ため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを 受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけら れ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に 着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られ ます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主で ある聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預 言者をとおして語られました。私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。 罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みま す。アーメン。

<今调>

礼拝(日本語·英語) 10:00-11:30 am 3/30(日)

<来调>

4/6(日) 上發理 9:30-40 am

礼拝(日本語·英語) 10:00-11:30 am

## <そのほかの集まり・クラス>

- ◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まり です。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ◆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び
- ◆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び

# <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一 部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いら れてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント 9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられ ない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいと いう願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献 金ボックスにお入れください。

# <オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@vourchurch.ip



# 

2025/3/30 Vol. 32 No. 13



Frans Francken the Younger, Public domain, via Wikimedia Commons

March 30, 2025 (John 12:1-8) \*Fourth Sunday of Lent

# How Much Do We Love Jesus?

Mari Ikeda

- A. About this passage
- 1. An episode shared by all four gospels
- 2. Value of "a pint of pure nard"
- B. Judas and Jesus
- 1. Why was Judas going to betray Jesus?

- 2. Social actions cannot replace worship.
- C. Mary and Judas
- 1. Why did Mary take such a bold action?
- 2. What does it mean for us to act like Mary?

# Summary

The greatest joy and hope given to us is to be confident that Jesus is God Himself who gave His life for us, to trust in Him, and to live in gratitude to Him. How confident we are of this is shown by how much we value worship (personal worship, not Sunday services) in our lives. No social activity can replace worship. But if we make worship our highest priority, we can turn every social activity into worship. Loving God and loving our neighbor are two in one, but it is by loving God that we can truly love our neighbor.

# For Discussion

- 1. How much do you think you love Jesus? How do you show it?
- 2. Why can we not truly love our neighbors unless we love God?

1 Six days before the Passover, Jesus came to Bethany, where Lazarus lived, whom Jesus had raised from the dead. 2 Here a dinner was given in Jesus' honor. Martha served, while Lazarus was among those reclining at the table with him. 3 Then Mary took about a pint of pure nard, an expensive perfume; she poured it on Jesus' feet and wiped his feet with her hair. And the house was filled with the fragrance of the perfume. 4 But one of his disciples, Judas Iscariot, who was later to betray him, objected, 5 "Why wasn't this perfume sold and the money given to the poor? It was worth a year's wages." 6 He did not say this because he cared about the poor but because he was a thief; as keeper of the money bag, he used to help himself to what was put into it. 7 "Leave her alone," Jesus replied. "It was intended that she should save this perfume for the day of my burial. 8 You will always have the poor among you, but you will not always have me."

# 2025年3月30日 (ヨハネによる福音書12:1-8) \*レント(受難節)第四週

# 私たちはイエス様をどれくらい愛しているだろう?

池田真理

| Α.       | _             | $\mathcal{O}$ | 笛 | 댦            | 1 | $\neg$ | . \ | 7 |
|----------|---------------|---------------|---|--------------|---|--------|-----|---|
| $\neg$ . | $\overline{}$ | U,            | ш | $\Gamma I I$ | ľ | _      | יט  | _ |

- 1. 四福音書全てにあるエピソード
- 2. 「ナルドの香油1リトラ」の価値

- B. ユダとイエス様
- 1. なぜユダはイエス様を裏切ろうとしていたのか?
- 2. 社会的活動は礼拝の代わりにはならない
- C. マリアとイエス様
- 1. なぜマリアはこんな大胆なことをしたのか?
- 2. 私たちがマリアのように行動するとは?

# 要約

イエス様は私たちのために命を献げてくださった神ご自身であることを確信し、イエス様を信頼して、イエス様への感謝の中で生きられることが、私たちに与えられた何より大きな喜びと希望です。そのことを私たちがどれだけ確信を持っているかは、私たちが生活の中で礼拝(日曜の礼拝ではなく個人的な礼拝)をどれだけ大切にしているかによって分かります。どんな社会的活動も礼拝に代わることはできません。でも、礼拝を最優先にしているなら、あらゆる社会的活動を礼拝に変えていくことができます。神様を愛することと隣人を愛することは二つで一つですが、隣人を真に愛することができるのは神様を愛することによります。

# 話し合いのために

- 1. あなたはどれくらいイエス様を愛していると思いますか?どうやってそれを示しますか?
- 2. 神様を愛することがなければ隣人を真に愛することはできないのはなぜですか?

1 過越祭の六日前に、イエスはベタニアに行かれた。そこには、イエスが死者の中からよみがえらせたラザロがいた。2 イエスのためにそこで夕食が用意され、マルタは給仕をしていた。ラザロは、イエスと共に席に着いた人々の中にいた。3 その時、マリアが純粋で非常に高価なナルドの香油を一リトラ持って来て、イエスの足に塗り、自分の髪でその足を拭った。家は香油の香りでいっぱいになった。4 弟子の一人で、イエスを裏切ろうとしていたイスカリオテのユダが言った。5 「なぜ、この香油を三百デナリオンで売って、貧しい人々に施さなかったのか。」6 彼がこう言ったのは、貧しい人々のことを心にかけていたからではない。自分は盗人であり、金入れを預かっていて、その中身をごまかしていたからである。7 イエスは言われた。「この人のするままにさせておきなさい。私の埋葬の日のために、それを取っておいたのだ。8 貧しい人々はいつもあなたがたと一緒にいるが、私はいつも一緒にいるわけではない。」